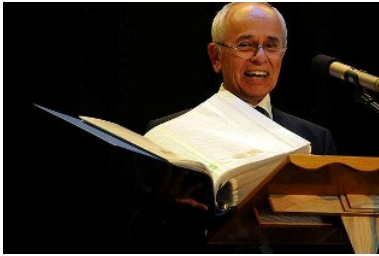


SCOTTISH BIBLE BRINGS INSIGHT TO MEMBERS [BUC News #642 for 26 June 2009]

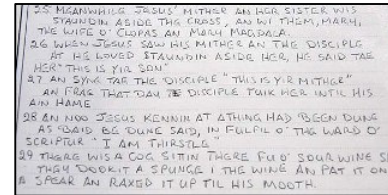


Not satisfied with the 66 language GC Bible travelling the world in the lead up to the General Conference Session in Atlanta next year, Scottish Mission members decided to have their own personalised, handwritten Bible. Over the past months members from all the churches in Scotland submitted hand written passages of scripture to the Mission office where Carole Peacock compiled them into the "Scottish Adventist Bible".

Writing out the Bible by hand can bring new insights and meaning. "In the same way students write out revision notes, handwriting the Bible makes passages stand out for you," Carole states.

Some members kept an international spirit by writing their selection out in their own language. This was particularly significant for Arthur Gall of the Dundee church who submitted John 19 written in vernacular Scots.

"Meanwhile Jesus' mither an her sister wis staundin aside the cross, an wi them, Mary, the wife o Clopas an Mary Magdala. When Jesus saw his mither an the disciple at he loved staundin aside her, he said tae her, "This is yir son". An syne tae the Disciple, "This is yir mither" and frae that day the Disciple tuick her intil his ain hame."



25 MEANWHILE JESUS' MITHER AN HER SISTER WIS
STANDIN ASIDE THE CROSS, AN WI THEM, MARY,
THE WIFE O' CLOPAS AN MARY MAGDALA.
26 WHEN JESUS SAW HIS MITHER AN THE DISCIPLE
AT HE LOVED STANDIN ASIDE HER, HE SAID TAE
HER "THIS IS YIR SON"
27 AN SYNE TAE THE DISCIPLE "THIS IS YIR MITHER"
AN FRAE THAT DAY THE DISCIPLE TOOK HER INTIL HIS
AIN HAME
28 AN NOW JESUS KENNIK AT ATHING HAD 'BEGUN DUNE
AS 'DAID BE DUNE SAID, IN FULFIL O' THE WORD O'
SCRIPTUR "I AM THIRSTIE."
29 THERE WIS A CUP SITIN THERE FU' O' SOUR WINE SE
THEY 'DOOKIT A SPUNGE I THE WINE AN PUT IT ON
A SPEAR AN RAXED IT UP TIL HIS MOUTH.

Arthur regularly reminds people that King James was a Scotsman and thus sees the Bible in Scots (the language of the East Coast), as the Bible coming home. "It brought it home to me writing it out," he said. He found a Scots Bible in the Dundee library and is now searching around to try and buy one. Arthur was baptised in the Dundee church back in January and is enthusiastic to share the Bible with his fellow Scots.



The Scottish Adventist Bible attracted considerable attention at the Scottish Mission Day of Fellowship as members poured through the pages to see who had contributed and in which languages. More importantly, as part of "Follow the Bible", Pastor Llew Edwards hopes that this initiative has helped Adventists in Scotland to appreciate their Bibles more, not just as a historical heritage but as a life changing book to cherish and share. He has experienced that, "somehow actually writing the text of Scripture out yourself has its own way of 'speaking' to you as you write."

For more on Follow the Bible visit www.adventistinfo.org.uk/followthebible. Pictures of the Scottish Bible are available on the BUC picture gallery along with photos of the Scottish Mission Day of Fellowship www.adventist.org.uk.

[Story & Pictures: Victor Hulbert]